

Nokia-bilsæt CK-200

Bruger- og installationsvejledning

OVERENSSTEMMESESERKLÆRING

NOKIA CORPORATION erklærer herved, at dette CK-200-produkt overholder de væsentligste krav og øvrige relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. Produktet er i overensstemmelse med grænserne i direktiv 2004/104/EF (ændringer til direktiv 72/245/EØF), bilag I, nr. 6.5, 6.6, 6.8 og 6.9. En kopi af Overensstemmelseserklæringen findes på adressen http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0560

© 2010–2011 Nokia. Alle rettigheder forbeholdes.

Nokia, Nokia Connecting People, Navi og logoet for Nokia Original Accessories er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Nokia Corporation. Nokia tune er et lydmærke tilhørende Nokia Corporation. Andre produkt- og firmanavne, som er nævnt heri, kan være varemærker eller forretningskendetegn tilhørende deres respektive ejere.

Der må ikke ske nogen form for kopiering, overførsel, distribution eller lagring af indholdet af dette dokument eller nogen del af det uden forudgående skriftlig tilladelse fra Nokia. Nokia udvikler løbende sine produkter. Nokia forbeholder sig ret til at ændre og forbedre de produkter, der er beskrevet i dette dokument, uden forudgående varsel.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

I VIDEST MULIGT OMFANG TILLADT EFTER GÆLDENDE LOVGIVNING ER HVERKEN NOKIA ELLER NOGEN AF NOKIAS LICENSGIVERE UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR TAB AF DATA ELLER OMSÆTNING ELLER NOGEN FORM FOR SÆRLIGE, HÆNDELIGE, ADÆKVATE ELLER INDIREKTE SKADER, UANSET HVORDAN DE ER FORVOLDT.

OPLYSNINGERNE I DETTE DOKUMENT LEVERES "SOM DE ER OG FOREFINDES". MEDMINDRE DET ER KRÆVET AF GÆLDENDE LOVGIVNING, STILLES DER IKKE NOGEN GARANTIER, HVERKEN UDTRYKKELIGE ELLER STILTIEDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILTIEDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, I FORBINDELSE MED NØJAGTIGHEDEN, PÅLIDELIGHEDEN ELLER INDHOLDET AF DETTE DOKUMENT. NOKIA FORBEHOLDER SIG RET TIL AT REVIDERE DETTE DOKUMENT ELLER TRÆKKE DET TILBAGE PÅ ET HVILKET SOM HELST TIDSPUNKT UDEN FORUDGÅENDE VARSEL.

Enkelte produkter føres ikke i visse områder. Forhør dig hos din Nokia-forhandler for at få yderligere oplysninger. Denne enhed kan indeholde produkter, teknologi eller software, som er underlagt eksportlove og -regler fra USA og andre lande. Afgivelser fra loven er forbudt.

2.0. udgave DA

Indhold

Sikkerhed	5	Afbrydelse af forbindelsen til bilsættet	17
Kom godt i gang	6	Tilslutning af bilsættet til to enheder	17
Første opsætning	6		
Fjernbetjening	6		
1. Introduktion	8	3. Almindelig brug	18
Om dette dokument	8	Kopiering af kontakter fra tilsluttede enheder	18
Softwareopdateringer	9	Manuel kopiering	18
Trådløs Bluetooth-teknologi	9	Automatisk kopiering	18
2. Kom i gang	10	Opkald	19
Dele	10	Foretagelse af opkald	19
Fjernbetjening CU-13R	10	Besvarelse eller afvisning af opkald	21
Skærm- og standbytilstand	11	Afbrydelse af mikrofonlyden	21
Skærmdele	11	Justering af lydstyrken	21
Fastgørelse af skærmen til monteringspladen	11	Håndtering af to opkald	21
Drejning af skærmen	11	Skift mellem bilsættet og en tilsluttet enhed	22
Oplysninger vises i standbytilstand	12	Afsendelse af tonestrenger	22
Skærmindikatorer	12	Seneste opkald	22
Indsættelse af batteriet til fjernbetjeningen	13	Visning af SMS'er	23
Hvis du erstatter fjernbetjeningen eller brug flere til bilsættet	14	Min egen tast	23
Navigering gennem menuerne	14		
Sådan tændes og slukkes bilsættet	15	4. Indstillinger	24
Sådan tændes bilsættet	15	Forbindelsesindstillinger	24
Sådan slukkes bilsættet	15	Skærmindstillinger	24
Første anvendelse	15	Generelle indstillinger	25
Oprettelse af binding til og tilslutning af bilsættet	16	Lydindstillinger	26
Manuel tilslutning af bilsættet	17	5. Fejlfinding	27
Automatisk tilslutning af bilsættet	17	Nulstilling af bilsættet	27
		Problemer med forbindelsen	27
		Problemer med lyd	27
		Andre problemer	28
		6. Installation	29
		Sikkerhedsoplysninger	29
		Softwareopdatering	30

Installation af bilsættet i et køretøj.....	31	Installation ved hjælp af strømkablet CA-153P og CA-161-kablet til direkte input	41
Fjernbetjening CU-13R.....	32	Montørindstillinger	42
Skærm	34	Ekstraudstyr.....	43
Samledåse RX-73	35	Opladerkabel	43
Integration med et bilradioanlæg	36	Mikrofon	43
Installation ved hjælp af ISO-kablet CA-160.....	37	Ekstern antenne	44
Installation ved hjælp af strømkablet CA-153P og en ekstern højttaler	39	Kontrol af bilsættets funktion.....	44
		Pleje og vedligeholdelse	45
		Yderligere sikkerhedsoplysninger	46

Sikkerhed

Læs disse enkle retningslinjer. Det kan være farligt eller ulovligt ikke at overholde dem. Læs hele bruger- og installationsvejledningen for at få yderligere oplysninger.

**TÆND ENHEDEN SIKKERT**

Tænd ikke enheden, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, eller hvor brug af enheden kan forårsage forstyrrelser eller fare.

**TRAFIKSIKKERHEDEN KOMMER FØRST**

Overhold alle lokale love. Hold altid hænderne fri til betjening af køretøjet under kørsel. Det første hensyn under kørsel skal være til trafiksikkerheden.

**FORSTYRRELSE**

Alle trådløse enheder kan være modtagelige for forstyrrelser, der kan påvirke funktionsdygtigheden.

**SLUK ENHEDEN I OMRÅDER MED BEGRÆNSNINGER**

Respekter alle restriktioner. Sluk enheden i nærheden af brændstof, kemikalier eller i sprængningsområder.

**KVALIFICERET SERVICE**

Dette produkt skal installeres og repareres af kvalificerede fagfolk.

**TILBEHØR**

Brug kun tilbehør, som er godkendt. Tilslut ikke produkter, der ikke er kompatible.

Ved tilslutning til andet udstyr er det vigtigt at læse sikkerhedsforskrifterne i brugervejledningen til det udstyr, der skal tilsluttes. Tilslut ikke produkter, der ikke er kompatible.

Kom godt i gang

I dette afsnit beskrives kort bilsættets grundlæggende egenskaber. Du kan få flere oplysninger i de enkelte afsnit i denne vejledning.

■ Første opsætning

1. Tænd bilsættet (se på side 15) og din mobilenhed.
2. Hvis du bliver bedt om at vælge sprog, skal du dreje Navi™-hjulet (herefter kaldet hjul) for at vælge det ønskede sprog fra rullemenuen og derefter trykke på hjulet.
3. Aktivér Bluetooth på din enhed, og opret en Bluetooth-forbindelse mellem bilsættet og enheden.

■ Fjernbetjening

1. Tast til stemmestyrede opkald/lyd fra

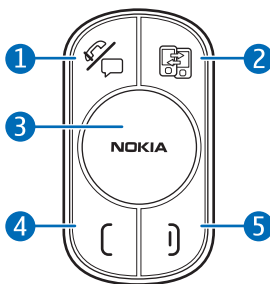
Tryk på tasten til stemmestyrede opkald for at slå lyden til eller fra på et opkald eller for at aktivere stemmestyrede opkald på en kompatibel mobilenhed, når der ikke er et igangværende opkald.

2. Skiftetast

Tryk på skiftetasten for at skifte mellem den første og den anden (primære og sekundære) tilsluttede enhed, når funktionen til flerpunktsforbindelser er aktiveret.

3. Navi-hjul

- Du kan indtaste et telefonnummer eller bruge funktionen til hurtigkald i standbytilstand ved at dreje hjulet til venstre.
- Du kan søge efter kontakter i kontaktlisten i standbytilstand ved at dreje hjulet til højre.



- Du kan justere lydstyrken under et opkald eller rulle gennem menuelementerne ved at dreje hjulet til højre eller venstre.
- Du kan eksempelvis vælge **Menu** i standbytilstand eller den markerede funktion i menuen ved at trykke på hjulet.

4. Opkaldstast

- Du kan foretage eller besvare et opkald eller skifte mellem et aktivt opkald og et opkald i venteposition ved at trykke på opkaldstasten.
- Du kan se listen over dine seneste opkald i standbytilstand ved at trykke på opkaldstasten.
- Du kan ringe op til nummeret på dit seneste opkald i standbytilstand ved at trykke to gange på opkaldstasten.

5. Afslutningstast

- Du kan afslutte eller afvise et opkald ved at trykke på afslutningstasten.
- Du kan slette det sidst indtastede tegn i forbindelse med en besked eller et telefonnummer ved at trykke på afslutningstasten.
- Du kan gå tilbage til det seneste menuniveau eller den seneste skærmvisning ved at trykke på afslutningstasten.
- Du kan gå tilbage til standbytilstand fra menufunktionerne ved at trykke på afslutningstasten og holde den nede i ca. 2 sekunder.



Tip: Hvis batteriet i fjernbetjeningen er afladet, kan du trykke på tænd-/sluk-knappen for at besvare eller afslutte et opkald.

1. Introduktion

Med Nokia-bilsæt CK-200 kan du foretage og besvare opkald håndfrit. Du kan også kopiere kontaktlisten fra dine to kompatible mobilenheder til bilsættet og se de kopierede kontakter på den indbyggede skærm for at foretage opkald via den tilsluttede enhed.

Bilsættet leveres med en trådløs fjernbetjening, som giver dig mulighed for at betjene bilsættet på lang afstand.

Du kan bruge Bluetooth til at slutte bilsættet til to kompatible enheder på samme tid.

Læs denne vejledning omhyggeligt, inden du får bilsættet installeret professionelt, og inden du tager det i brug. Læs også brugervejledningen til den enhed, som du slutter til bilsættet. Gå til www.nokia.com/support for at se de seneste vejledninger, yderligere oplysninger og downloads til dit Nokia-produkt.

Produktet kan indeholde små dele. Opbevar dem utilgængeligt for små børn.



Advarsel! Stikket på denne enhed kan indeholde små mængder nikkel. Personer med nikkelallergi kan få symptomer ved længerevarende kontakt mellem stikket og huden.

■ Om dette dokument

Opsætning og betjening er beskrevet i "Kom i gang" på side 10, "Almindelig brug" på side 18 og "Indstillinger" på side 24.

Fejlfindingstip kan findes i "Fejlfinding" på side 27.

Installation i en bil er beskrevet i "Installation" på side 29. Bilsættet må kun installeres af en autoriseret servicetekniker med brug af de originale Nokia-dele, der følger med i salgspakken.

■ Softwareopdateringer

Du kan opdatere bilsættets software.

Download opdateringsprogrammet til dit Nokia-bilsæt på www.nokia.com/support til en kompatibel computer, og installer det.

Brug et USB-datakabel med et standard-USB-stik i den ene ende og et mikro-USB-stik i den anden ende for at slutte bilsættet til en computer. Kablet sælges separat.

Åbn opdateringsprogrammet, og følg de anviste instruktioner. USB-kablet skal være tilsluttet, mens softwaren opdateres.

■ Trådløs Bluetooth-teknologi

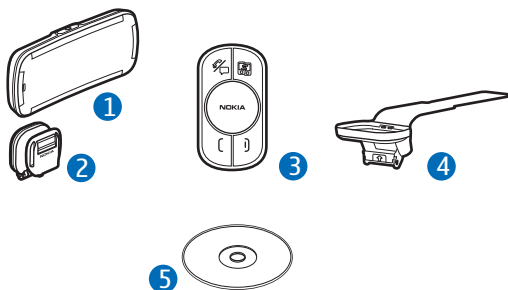
Trådløs Bluetooth-teknologi gør det muligt at forbinde kompatible enheder uden brug af kabler. Det kræves ikke, at der er fri luftlinje mellem bilsættet og den anden enhed, men enhedernes indbyrdes afstand må højst være 10 meter. Forbindelsen kan blive udsat for forstyrrelser fra andre elektroniske enheder.

Bilsættet er kompatibelt med Bluetooth-specifikation 2.1 + EDR, der understøtter følgende profiler: HFP 1.5 (Hands-Free Profile), PBAP 1.0 (Phone Book Access Profile), OPP 1.1 (Object Push Profile) og FTP 1.1 (File Transfer Profile). Kontakt producenterne af andre enheder for at få at vide, om de er kompatible med denne enhed.

2. Kom i gang

■ Dele

Bilsættet indeholder følgende dele:



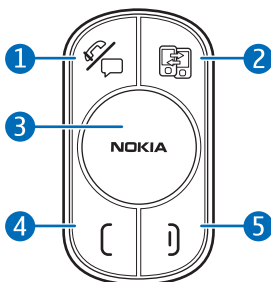
1. Hovedkomponent CK-200 med skærm
2. Monteringsplade til hovedkomponent CK-200
3. Fjernbetjening CU-13R med Navi-hjul
4. Ratmontering til fjernbetjening CU-13R
5. Cd med denne vejledning

Herudover indeholder salgspakken kabler og andre dele, som er påkrævet, når du installerer bilsættet.

■ Fjernbetjening CU-13R

Du kan bruge fjernbetjeningen til at betjene bilsættet. Enheden har et Navi-hjul, som du kan dreje eller trykke på.

1. Tast til stemmestyrede opkald/lyd fra
2. Skiftetast
3. Navi-hjul
4. Opkaldstast
5. Afslutningstast

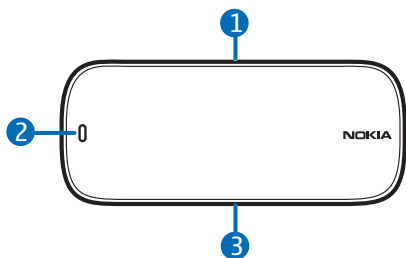


■ Skærm- og standbytilstand

Skærmdele

Skærmen har følgende dele:

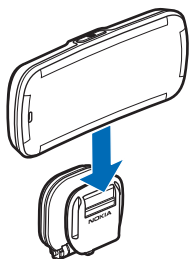
1. Tænd-/sluk-tast
2. Mikrofon
3. Mikro-USB-stik, der bruges til at opdatere bilsættets software fra en kompatibel computer



Fastgørelse af skærmen til monteringspladen

Skub skærmen fast på monteringspladen for at bruge bilsættet.

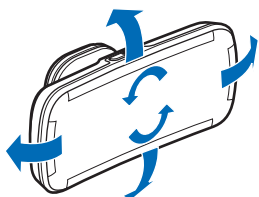
Sluk for bilsættet, og skub skærmen opad fra monteringspladen for at fraslutte skærmen.



Drejning af skærmen

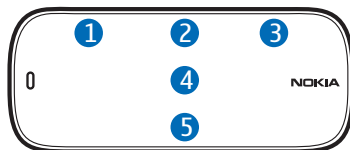
Når skærmen er sluttet til instrumentbrættet med den medfølgende monteringsplade, kan du dreje skærmen i kugleledet med op til 15 grader til venstre, højre eller nedad.

Du skal ikke forsøge at tvinge skærmen til at dreje yderligere.



Oplysninger vises i standbytilstand

Når du tænder for bilsættet, starter det i standbytilstand. Følgende oplysninger vises i standbytilstand, når bilsættet er sluttet til en kompatibel enhed:



1. Netværksdækningens signalstyrke på den nuværende placering er stærkere, jo højere værdi, den viser, hvis den tilsluttede enhed ellers er udstyret med denne oplysning.
2. Navnet på tjenesteudbyderen, hvis ellers den tilsluttede enhed er udstyret med denne oplysning
3. Batteriniveauet på den tilsluttede enhed er højere, jo højere værdi, den viser, hvis ellers den tilsluttede enhed er udstyret med denne oplysning. Hvis bilsættet er sluttet til to enheder, vises batteriniveauet for den primære enhed.
4. Bluetooth-navnet på den tilsluttede enhed. Hvis bilsættet er sluttet til to enheder, vises den primære enhed oven over den sekundære.
5. Funktionen **Menu** giver dig mulighed for at åbne listen over menufunktioner. Tryk på hjulet for at åbne listen.

Du kan indtaste et telefonnummer manuelt eller bruge funktionen hurtigkald ved at dreje hjulet til venstre.

Du kan søge efter kontakter i bilsættets kontaktliste i standbytilstand ved at dreje hjulet til højre.

Tryk på opkaldstasten for at se dine seneste opkald. Se også "Seneste opkald" på side 22.

Skærmindikatorer



Du har et aktivt opkald.



Du har et opkald i venteposition.



Der er et indgående opkald.



Der er et udgående opkald.



Du har ubesvarede opkald på den enhed, der vises oven over indikatoren.



Opkaldet er flyttet til den tilsluttede mobilenhed,



Funktionen til flerpunktsforbindelser er aktiveret, og du kan nu slutte bilsættet til to enheder.



Du har modtaget en ny SMS-besked på den enhed, der vises oven over indikatoren.



Du har slået lyden fra på de højttalere, der er sluttet til bilsættet.



Lyden er slået fra på bilsættets mikrofon.



Bilsættet kopierer kontakter fra en tilsluttet enhed.



Det er kun opkaldsrelaterede lyde fra den tilsluttede enhed, der afspilles via bilsættets højttalere.

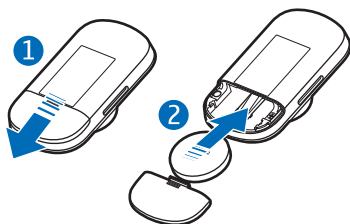
Hvis batteriniveauet på den tilsluttede enhed er lavt, vises *Lavt batteri* kortvarigt.

Hvis batteriniveauet på fjernbetjeningen er lavt, vises *Lavt batteriniveau i fjernbetjening*.

■ Indsættelse af batteriet til fjernbetjeningen

Den trådløse fjernbetjening får strøm fra et CR2032-litium-knapcellebatteri. Erstat kun batteriet med et batteri af tilsvarende type.

1. Skub dækslet væk fra enheden (1).
2. Indsæt batteriet med den negative (-) pol pegende mod printkortet, og skub dækslet på plads igen (2).



Hvis du vil undgå kortslutninger, der kan skade batteriet, bør du ikke håndtere og opbevare batteriet sammen med metalgenstande.

Hvis du vil undgå, at batteriet lækker, skal du fjerne batteriet, når fjernbetjeningen ikke har været brugt i over en måned.

Hvis batteriet lækker, skal du gøre fjernbetjeningen fuldstændig ren, inden du installerer et nyt batteri.

Hvis du kommer til at sluge litium-knapcellebatteriet, skal du straks søge lægehjælp. Hvis batteriet sætter sig fast i spiserøret, skal det straks fjernes.

Ekstreme temperaturer reducerer batteriets ydeevne og levetid.

Fjernbetjeningen virker ikke, eller *Lavt batteriniveau i fjernbetjening* vises midlertidigt ved en temperatur langt under frysepunktet.

Hvis du erstatter fjernbetjeningen eller brug flere til bilsættet

Hvis du erstatter fjernbetjeningen eller bruger flere til bilsættet, kan du manuelt forbinde den nye fjernbetjening til bilsættet.

Drej tændingsnøglen til fra-positionen, og tag skærmen af monteringspladen i ca. 10 sekunder. Sæt skærmen på monteringspladen, og tryk på tænd-/sluk-tasten for at tænde bilsættet. Tryk på en knap på fjernbetjeningen.

■ Navigering gennem menuerne

Tryk på hjulet, når *Menu* vises, for at åbne listen over menufunktioner i standbytilstand.

Drej hjulet for at rulle til et element (f.eks. en menufunktion) eller for at se listen igennem. Rul hen til elementet, og tryk på hjulet for at vælge et element.

Tryk på afslutningstasten for at gå tilbage til det seneste menuniveau.

Tryk på afslutningstasten, og hold den nede i ca. 2 sekunder for at gå tilbage til standbytilstand fra menufunktionerne.

■ Sådan tændes og slukkes bilsættet

Hvis du ikke er sikker på, om tændingssensoren er tilsluttet eller ej, skal du kontakte den tekniker, som installerede bilsættet.

Sørg for, at skærmen sidder godt fast på monteringspladen, inden du bruger bilsættet.

Sådan tændes bilsættet

Hvis tændingssensoren er tilsluttet, tændes bilsættet, når du starter bilen.

Hvis tændingssensoren ikke er tilsluttet, skal du trykke på tænd-/sluk-tasten. Hvis ikke der sluttes en enhed til bilsættet inden for 10 minutter, slukkes bilsættet automatisk.

Når bilsættet tændes, forsøger det at oprette en Bluetooth-forbindelse til den eller de senest tilsluttede enheder afhængigt af indstillingerne for Flerpunktsforbindelse.

Sådan slukkes bilsættet

Hvis tændingssensoren er tilsluttet, skal du slukke motoren eller trykke på tænd-/sluk-tasten. Hvis du har et igangværende opkald på din enhed, der er sluttet til bilsættet, skal du trykke på tænd-/sluk-tasten for at flytte opkaldet til enheden og derefter slukke bilsættet.

Hvis tændingssensoren ikke er tilsluttet, skal du trykke på tænd-/sluk-tasten for at slukke bilsættet. Hvis tændingssensoren ikke er tilsluttet, og du tilslutter enheden fra dit bilsæt (hvis du for eksempel tager den med dig), slukker bilsættes automatisk efter 10 minutter.



Tip: Når du har slukket motoren, skal du undgå at efterlade mobilenheden tilsluttet bilsættet, da dette kan aflade bilbatteriet.

■ Første anvendelse

Når du tænder bilsættet første gang, bliver du bedt om at vælge det sprog, du ønsker at bruge. Drej hjulet for at rulle hen til det ønskede sprog, og tryk på hjulet.

Efter du har valgt et sprog, bliver du bedt om at oprette en binding mellem bilsættet og en kompatibel Bluetooth-enhed. Se "Oprettelse af binding til og tilslutning af bilsættet" på side 16.

■ Oprettelse af binding til og tilslutning af bilsættet

Før du tager bilsættet i brug, skal der oprettes en binding til og tilsluttes en kompatibel mobilenhed, som understøtter trådløs Bluetooth-teknologi.

Du kan binde bilsættet til op til otte enheder og slutte det til to enheder, der understøtter HFP Bluetooth-profilen, på en og samme tid.

Sådan oprettes en binding mellem bilsættet og en kompatibel enhed:

1. Hvis bilsættet ikke tidligere har oprettet en binding med en enhed, skal du tænde bilsættet og din enhed. Bilsættet starter i bindings-tilstand.
Hvis du tidligere har oprettet en binding med en enhed, skal du vælge [Menu](#) > [Indstillinger](#) > [Forbindelse](#) > [Forbindelsesstyring](#) > [Opret forbindelse til ny enhed](#) for at oprette en binding med en anden enhed i standbytilstand.
2. Aktivér Bluetooth på din enhed inden for 3 minutter, og sæt den til at søge efter Bluetooth-enheder. Se brugervejledningen til din enhed for yderligere oplysninger.
3. Vælg bilsættet (Nokia CK-200) fra listen over fundne enheder.
4. Indtast Bluetooth-adgangskoden 0000 på din enhed for at oprette en binding og tilslutte enheden til bilsættet.
På nogle enheder skal du oprette forbindelsen separat, efter at der er oprettet en binding.

Hvis der oprettes en binding, vises bilsættet på din enhed på listen over aktuelle Bluetooth-enheder, der er oprette en binding til, og den forbundne enhed vises i menuen til forbindelsesstyring på bilsættet.

Når bilsættet er sluttet til din enhed og klar til at bruge, vises enhedens Bluetooth-navn.

Manuel tilslutning af bilsættet

Når du tænder bilsættet, forsøger det at få forbindelse til en eller to af de senest forbundne enheder afhængigt af indstillingen for flerpunkts-forbindelser.

Hvis du vil slutte bilsættet til enheden manuelt (f.eks. efter mistet forbindelse), skal du kontrollere, at enheden er tændt og i standby-tilstand og derefter vælge [Menu](#) > [Indstillinger](#) > [Forbindelse](#) > [Forbindelsesstyring](#) på enheden.

Automatisk tilslutning af bilsættet

Du kan muligvis indstille mobiltelefonen, så der automatisk oprettes forbindelse til bilsættet. Hvis du vil aktivere denne funktion, skal du ændre indstillingerne for den forbundne enhed i enhedens Bluetooth-menu.

Afbrydelse af forbindelsen til bilsættet

Hvis du vil tilslutte bilsættet fra din mobilenhed, skal du lukke forbindelse i Bluetooth-menuen på din enhed. Ellers kan du vælge [Menu](#) > [Indstillinger](#) > [Forbindelse](#) > [Forbindelsesstyring](#) og den enhed, du ønsker at fraslutte, i standbytilstand.

■ Tilslutning af bilsættet til to enheder

Du kan som standard slutte bilsættet til to kompatible Bluetooth-enheder på samme tid. Hvis du kun vil gøre det muligt for bilsættet at blive sluttet til én enhed ad gangen, skal du vælge [Menu](#) > [Indstillinger](#) > [Forbindelse](#) > [Multipoint-forbindelse](#) > [fra](#) i standbytilstand. Hvis du vælger [til](#), kan bilsættet slutes til to enheder, og  vises.

Når du tænder bilsættet, og det slutes til to enheder, bliver den først tilsluttede enhed den primære enhed, og den anden enhed bliver den sekundære. Navnet på den primære enhed vises oven over den sekundære i standbytilstand. Tryk på skiftetasten for at angive den sekundære enhed som den primære eller omvendt.

3. Almindelig brug

■ Kopiering af kontakter fra tilsluttede enheder

Du kan kopiere kontakter (navne og telefonnumre) fra kompatible mobilenheder, som du kan slutte til enheden.



vises under kopiering. Kopieringen kan tage flere minutter afhængigt af antallet af kontakter. Du kan ikke bruge bilsættet, mens kontakterne kopieres.

Manuel kopiering

Hvis du manuelt vil kopiere kontakter fra den forbundne (primære) enhed, hvis den understøtter PBAP Bluetooth-profilen eller AT-kommandoer, skal du vælge [Menu](#) > [Indstillinger](#) > [Generelt](#) > [Start hentning af kontakter](#) i standbytilstand.

Hvis din enhed ikke understøtter PBAP Bluetooth-profilen, men den understøtter OPP Bluetooth-profilen på din enhed, skal du sende kontakterne til bilsættet som visitkort.

Hvis du opdaterer kontakter på din mobilenhed, skal du kopiere kontakterne til bilsættet igen.

Automatisk kopiering

Hvis du har aktiveret indstillingen [Automatisk hentning af kontakter](#), forsøger bilsættet automatisk at kopiere kontakterne fra din enhed, når enheden sluttes til bilsættet. Vælg [Menu](#) > [Indstillinger](#) > [Generelt](#) > [Automatisk hentning af kontakter](#) > [til](#) for at aktivere automatisk kopiering i standbytilstand.

Hvis du har aktiveret automatisk kopiering, vil de kontakter, du har gemt i bilsættet, blive opdateret, hver gang du slutter din enhed til bilsættet.

■ Opkald

Du skal tale mod skærmen eller den valgfri eksterne mikrofon, der er tilsluttet til bilsættet under et opkald. Det bedste resultat opnås, når der ikke er nogen genstande foran mikrofonen.  vises under et opkald.

Du kan kun bruge kontakterne fra tilsluttede enheder, hvis du har kopieret dem til bilsættet.

Foretagelse af opkald

Du kan kun bruge fjernbetjeningen til at foretage opkald på den primære enhed. Hvis du vil foretage et opkald fra den sekundære enhed, skal du angive enheden som den primære eller foretage opkaldet fra den anden enhed.

I stedet for at bruge fjernbetjeningen kan du også foretage et opkald fra den forbundne enhed. Brug enheden på normal vis i forbindelse med opkald.

Tryk på afslutningstasten for at afslutte et opkald (eller annullere opkaldsforsøget). Tryk på tænd-/sluk-tasten, hvis batteriet på fjernbetjeningen er afladet.

Indtastning af telefonnummer

Drej hjulet til venstre, eller vælg [Menu](#) > [Nummerindtastning](#), for at bruge fjernbetjeningen til at indtaste et telefonnummer i standbytilstand. Vælg [Opkaldsindstillinger](#) > [Nummerindtastning](#) for at indtaste et telefonnummer under et opkald.

Vælg cifrene et ad gangen. (Hvis du vil slette et ciffer, der er angivet tidligere, skal du trykke på afslutningstasten.) Når telefonnummeret vises, skal du trykke på opkaldstasten og vælge .

Opkald til en kontakt

Drej hjulet til højre, eller vælg [Menu](#) > [Kontakter](#), for at ringe til en kontakt, du har kopieret til bilsættet i standbytilstand. Hvis du vil åbne kontaktlisten under et opkald, skal du vælge [Opkaldsindstillinger](#) > [Kontakter](#).

Vælg det første tegn i kontakten, rul til kontakten, og tryk på hjulet eller opkaldstasten. Hvis kontakten har flere numre, skal du først vælge det ønskede nummer og derefter trykke på hjulet eller opkaldstasten.

Opkald til nummer, der er ringet til for nylig

Hvis du igen vil ringe til det nummer, du sidste ringede til (hvis din enhed understøtter denne funktion med bilsættet), skal du trykke to gange på opkaldstasten, når der ikke er nogen igangværende opkald.

Hvis du vil ringe til et nummer, du har ringet til for nylig, skal du trykke på opkaldstasten, rulle til det ønskede navn eller telefonnummer og trykke på hjulet eller opkaldstasten.

Hvis bilsættet er sluttet til to enheder, foretages opkaldet på den primære enhed.

Stemmestyrede opkald

Hvis du vil aktivere funktionen til stemmestyrede opkald (hvis din enhed understøtter denne funktion med bilsættet), skal du trykke på tasten til stemmestyrede opkald, når der ikke er nogen igangværende opkald.

Fremsig tydeligt stemmekoden for den ønskede kontakt. Hvis bilsættet er sluttet til to enheder, aktiveres stemmestyrede opkald på den primære enhed.

Du kan få flere oplysninger om stemmestyrede opkald i enhedens brugervejledning.

Hurtigkald

Hurtigkald er en hurtig måde at ringe til telefonnummer, der ofte anvendes, på.

Hvis du vil bruge hurtigkald, skal du dreje hjulet til venstre i standby-tilstand, rulle til det ønskede hurtigkaldsnummer (1-9) og trykke på opkaldstasten, når det tildelte navn eller nummer vises.

Hvis du vil tildele et telefonnummer til et hurtigkaldsnummer, kan du se under "Generelle indstillinger" på side 25.

Besvarelse eller afvisning af opkald

Når du modtager et opkald, hører du en ringetone via de højttalere, der er sluttet til bilsættet. Nummeret på den person, der ringer op, vises, hvis det trådløse netværk understøtter denne funktion. Det navn, der er gemt sammen med nummeret, vises, hvis du har kopieret navnet og nummer til bilsættet. Hvis navnet og nummeret ikke tilgængelige, vises *Privat nummer*.

Hvis du vil besvare opkaldet på den primære eller sekundære enhed, skal du trykke på opkaldstasten eller hjulet. Hvis fjernbetjeningens batteri er afladet, skal du trykke på bilsættets tænd-/sluk-knap.

Hvis du vil afvise opkaldet, skal du trykke på afslutningstasten.

■ Afbrydelse af mikrofonlyden

Hvis du vil slå mikrofonens lyd fra eller til under et opkald, skal du trykke på tasten til stemmestyrede opkald/lyd fra. Du kan også vælge *Opkaldsindstillinger* og den ønskede funktion.



angiver, at mikrofonens lyd er afbrudt.

■ Justering af lydstyrken

Hvis du vil justere højttalerens lydstyrke under et opkald, skal du dreje hjulet. I visse installationskonfigurationer kan lydstyrken justeres fra bilradioen. Den valgte lydstyrke gemmes for den aktuelle enhed. Hvis du vil indstille standardlydstyrken for opkald, kan du se under "Lydindstillinger" på side 26.

Hvis du vil afbryde højttalernes lyd, skal du indstille lydstyrken til det laveste niveau.  vises.

■ Håndtering af to opkald

Du kan have to opkald på samme tid på en af de tilsluttede enheder og håndtere opkald fra bilsættet.

Hvis du vil besvare et ventende opkald og afslutte det aktive, skal du trykke på afslutningstasten.

Hvis du vil besvare et ventende opkald og sætte det aktive i venteposition, skal du trykke på opkaldstasten. Når opkaldet er sat i venteposition, vises .

Hvis du vil afvise et ventende opkald, skal du vælge [Opkaldsindstillinger](#) > [Afvis indgående opkald](#).

Hvis du vil afslutte det aktive opkald og gøre opkaldet i venteposition aktivt, skal du trykke på afslutningstasten.

Hvis du vil skifte mellem det aktive opkald og opkaldet i venteposition, skal du trykke på opkaldstasten.

Når bilsættet er sluttet til to enheder, og du modtager et opkald til den anden enhed, mens du har et aktivt opkald på en af enhederne, skal du først afslutte det aktive opkald og derefter besvare opkaldet eller besvare opkaldet fra enheden. Hvis du besvarer opkaldet fra enheden, er det kun enhedens funktioner, der kan bruges til at styre opkaldet.

■ Skift mellem bilsættet og en tilsluttet enhed

Hvis du vil skifte opkaldet mellem bilsættet og en tilsluttet enhed, skal du vælge [Opkaldsindstillinger](#) > [Aktiver håndsæt](#) eller [Aktiver håndfri](#). På visse mobilenheder lukkes Bluetooth-forbindelsen muligvis, indtil opkaldet afsluttes. ➡ angiver, at opkaldet er skiftet til enheden.

■ Afsendelse af tonestreng

Hvis du vil afsende en tonestring såsom en adgangskode (netværkstjeneste) under et opkald, skal du vælge [Opkaldsindstillinger](#) > [Send DTMF](#). Vælg tegnene et ad gangen. (Hvis du vil slette tegn, der er angivet tidligere, skal du trykke på afslutningstasten.) Hvis du vil sende strengen, skal du vælge ✓ eller trykke på opkaldstasten.

■ Seneste opkald

Når du slutter en kompatibel enhed til bilsættet, kopierer bilsættet automatisk telefonnumrene på opkald, der ikke er besvaret for nylig, samt modtagne og foretagne opkald fra enheden, hvis disse funktioner understøttes af enheden og det trådløse netværk.

Du kan få vist seneste opkald ved at vælge *Menu* > *Seneste opkald* og en opkaldstype. Rul til en kontakt, og tryk på hjulet for at få vist opkaldsoplysninger, eller tryk på opkaldstasten for at ringe til kontakten. Når du har ubesvarede opkald, vises .

■ Visning af SMS'er

Menuen *Beskeder* vises kun, hvis den tilsluttede enhed understøtter Nokias beskyttede tilslutningsinterface.

Hvis du modtager en SMS (netværkstjeneste), når bilsættet er sluttet til en kompatibel Nokia-enhed, vises .

Hvis du vil vise en ny meddelelse fra en kompatibel Nokia-enhed, skal du vælge *Menu* > *Beskeder* og meddelelsen.

Hvis du vil ringe til afsenderen af den viste meddelelse, skal du trykke på opkaldstasten. Du kan også vælge at trykke på hjulet og vælge *Ring til afsender*.

Gå til www.nokia.com/support for at få oplysninger om kompatibilitet.

■ Min egen tast

Menuen Min egen tast vises kun, når Nokia-programmet til tilbehørsopsætning er installeret på i den enhed, der er tilsluttet til bilsættet.

Hvis programmet ikke allerede er installeret på enheden, kan du se, om det er tilgængeligt til din enhed, ved at gå til www.nokia.com/support.

Når du vælger denne menu, udfører bilsættet den funktion, du har angivet ved et kort tryk på Min egen tast i Nokia-programmet til tilbehørsopsætning. Du kan indstille bilsættet til at læse en ny SMS højt, ringe til dine favoritnumre eller afvise et opkald og sende en SMS, der er skrevet på forhånd. Læs i hjælpen til programmet for at få flere oplysninger.

4. Indstillinger

■ Forbindelsesindstillinger

Hvis du vil administrere Bluetooth-forbindelserne skal du vælge *Menu* > *Indstillinger* > *Forbindelse* i standbytilstand og vælge en af følgende indstillinger:

- *Forbindelsesstyring* — Hvis du vil oprette en binding mellem bilsættet og en kompatibel enhed, skal du vælge *Opret forbindelse til ny enhed*. Hvis du vil oprette en binding mellem bilsættet og en tidligere forbunden enhed eller fraslutte en enhed, skal du vælge enheden på listen.
- *Multipoint-forbindelse* — Du kan slutte bilsættet til to enheder på én gang. Hvis du vælger *fra*, kan bilsættet kun tilsluttes til én enhed ad gangen. Når bilsættet kan tilsluttes til to enheder, vises . Hvis bilsættet kan sluttes til to enheder ad gangen, og du bruger funktioner til genkald eller stemmestyrede opkald, foretages opkaldet på den primære enhed.
- *Slet parrede enheder* — Vælg den enhed, der skal slettes på listen over forbundne enheder. Hvis du vælger *Slet alle parninger*, slettes bindinger til alle enhederne, og bilsættet skal være forbundet med en enhed for at kunne bruges.

■ Skærmindstillinger

Vælg *Menu* > *Indstillinger* > *Display* i standbytilstand, og vælg en af følgende indstillinger:

- *Lysstyrke* — Vælg det ønskede niveau for skærmens lysstyrke.
- *Nattetilstand* — Aktivér eller deaktiver nattetilstand. Hvis du vælger *til*, dæmpes skærmens baggrundsbelysning.
- *Displayfarve* — Vælg farven til skærmens baggrundsbelysning. Hvis du vil definere dine egen farve, skal du vælge *Brugerdefineret* og dreje hjulet for at indstille mængden af rød (R), grøn (G) og blå (B) i farven. Du kan flytte mellem disse nuancer ved at trykke på hjulet.
- *Automatisk dæmpning* — Vælg, hvor lang tid der går, før skærmen dæmpes.

■ Generelle indstillinger

Vælg *Menu* > *Indstillinger* > *Generelt* i standbytilstand, og vælg en af følgende indstillinger:

- *Hurtigkaldstaster* — Tildel telefonnumre til numre til hurtigkald (1-9) for den tilsluttede enhed (hvis der er tilsluttet to enheder, er det for den primære enhed). Vælg et nummer til hurtigkald, der ikke er valgt. Hvis du vil tildele en kontakt, skal du vælge *Kontakter*. Hvis du vil angive et nummer manuelt, skal du vælge *Nummerindtastning*.
Hvis du vil erstatte den kontakt, der er tildelt til et nummer til hurtigkald, skal du vælge nummeret til hurtigkald og *Erstat*.
Hvis du vil vise den kontakt, der er tildelt til et nummer til hurtigkald, skal du vælge nummeret til hurtigkald, kontakten og *Vis nummer*. Hvis du vil ringe til nummeret, skal du trykke på hjulet eller opkaldstasten.
Hvis du vil slette en kontakt fra et nummer til hurtigkald, skal du vælge nummeret til hurtigkald og *Slet*. Kontakten slettes kun fra listen over numre til hurtigkald og ikke fra kontaktlisten.
Hvis du vil ringe op via et hurtigkald, skal du se under "Hurtigkald" på side 20.
- *Vis navn* — Vælg, om kontaktlisten skal sorteres efter fornavn eller efternavn.
- *Automatisk svar* — Aktivér eller deaktiver automatisk svar. Hvis du vælger *til*, besvarer bilsættet automatisk et indgående opkald, når der er ringet to gange.
- *Sprog* — Vælg det anvendte sprog.
- *Start hentning af kontakter* — Kopiér kontakter fra den tilsluttede primære enhed til bilsættet. Når der kopieres kontakter, vises .
- *Automatisk hentning af kontakter* — Indstil bilsættet til automatisk at opdatere kontakter fra en kompatibel enhed, hver gang du tilslutter den til bilsættet. Bilsættet kan ikke bruges, når der kopieres.
- *Produktoplysninger* — Vis oplysninger om bilsættet.
- *Slet personlige data* — Slet kontakter, numre til hurtigkald eller opkaldslisten fra bilsættet.
- *Gendan fabriksindstillinger* — Nulstil indstillingerne for bilsættet til standardværdierne.

■ Lydindstillinger

Vælg *Menu* > *Indstillinger* > *Lyd* i standbytilstand, og vælg en af følgende indstillinger:

- *Lydmenu* — Indstil bilsættet til at afspille nogle taleanvisninger som f.eks. navn på hovedmenuerne. Du kan få oplysninger om, hvilke sprog der er tilgængelige, på www.nokia.com/support.
- *Lyddirigering* — Vælg, hvilke lyde fra den tilsluttede enhed der afspilles igennem bilsættets højttalere, når bilradioens lyd afbrydes. Hvis du vælger *Alle enhedslyde*, afspilles alle lyde. Hvis du vælger *Kun opkald*, er det kun opkaldsrelaterede toner, der afspilles, og  vises.
- *Standardlydstyrke* — Vælg standardlydstyrken for højttalere. Hvis du vil gemme indstillingen, skal du trykke på hjulet.
- *Advarselstoner for bilsæt* — Aktivér eller deaktiver bilsættets advarselslyde.

5. Fejlfinding

■ Nulstilling af bilsættet

Bilsættet reagerer ikke på mine handlinger. Hvordan kan jeg nulstille det?

Tag skærmen af monteringspladen i minst 10 sekunder, og tryk på tænd-/sluk-tasten for at tænde bilsættet.

■ Problemer med forbindelsen

Jeg kan ikke bruge Bluetooth til at slutte bilsættet til min enhed.

- Kontrollér, at bilsættet er tændt og forbundet med enheden.
- Kontrollér, at Bluetooth er aktiveret på enheden, og godkend, at bilsættet kan tilsluttes til enheden.

■ Problemer med lyd

Der lyder et ekko af min stemme i den anden ende af linjen.

- Skru ned for lyden af dine bilhøjttaler. Hvis bilsættet er sluttet til bilens stereosystem, skal du sænke indgangsniveauet, hvis det er muligt.
- Kontrollér, at afstanden mellem mikrofonen og højttalerne er optimal.
- Kontrollér, at mikrofonen ikke peger mod højttaleren.

Den, jeg taler med i den anden ende, kan ikke høre min stemme under et opkald.

- Kontrollér, at enheden er korrekt tilsluttet til bilsættet via en Bluetooth-forbindelse.
- Tal mod skærmen eller den valgfri eksterne mikrofon, der er sluttet til bilsættet. Det bedste resultat opnås, når der ikke er nogen genstande foran mikrofonen.
- Kontrollér, at du ikke ved et uheld har afbrudt mikrofonens lyd.

Lydkvaliteten er ikke god, og jeg kan ikke høre nogen lyd.

- Hvis bilsættet er sluttet til bilradioen, skal du kontrollere, at bilradioens lydstyrke er indstillet korrekt.
- Hvis bilsættet er tilsluttet til en valgfri højttaler, skal du kontrollere, at bilsættets lydstyrke er indstillet korrekt.
- Kontrollér, at du ikke ved et uheld har afbrudt højttalerens lyd.
- Kontrollér, at bilradioen er tændt.

Bilradioens lyd afbrydes ikke, når jeg besvarer et opkald.

Bed den tekniker, der installerede bilsættet, om at kontrollere, at bilradioens ledning til afbrydelse af lyd er tilsluttet korrekt. Det er ikke alle biler, som har en ledning til afbrydelse af lyd.

■ Andre problemer

Bilsættet tændes ikke, når jeg drejer bilens tænding.

Bed den tekniker, der installerede bilsættet, om at kontrollere, at ledningen til registrering af tændingen, er tilsluttet korrekt. Hvis din bil ikke understøtter registrering af tændingen, skal du trykke på bilsættets tænd-/sluk-knap for at tænde og slukke for bilsættet.

Fjernbetjeningen virker ikke.

Erstat batteriet. Hvis fjernbetjeningen ikke kan bruges, skal du trykke på skærmens tænd-/sluk-knap for at besvare eller afslutte et opkald.

6. Installation

■ Sikkerhedsoplysninger

Overhold følgende sikkerhedsforskrifter, når bilsættet installeres.

- Kun en autoriseret servicetekniker må installere eller udføre service på bilsættet med brug af de godkendte originale Nokia-dele, der medfølger i salgspakken. Forkert installation eller service kan være farlig og kan medføre, at eventuelle garantier på bilsættet bortfalder.

Slutbrugere skal være opmærksomme på, at bilsættet indeholder avanceret teknisk udstyr, der kræver professionel installation med specialværktøjer og ekspertviden.

- Instruktionerne i denne vejledning er generelle retningslinjer, der gælder for installation af bilsættet i en bil. På grund af det store udvalg af biltyper og modeller på markedet kan der dog i denne vejledning ikke tages højde for de individuelle tekniske krav, der er relevante for bestemte køretøjer. Kontakt køretøjets producent, hvis du ønsker yderligere oplysninger om det pågældende køretøj.
- Bilsættet er beregnet til at blive tilsluttet direkte til et køretøj med en 12 V, negativ jordforbindelse. Tilkoblingen til et 24 V system kræver en enhed til konvertering fra 24 V til 12 V, der skal bruges i VBatt-strømledningen. Tændingsstrømledningen kan slutes direkte til 24 V systemet.

I bilsættet er der indbygget en beskyttelse mod overspænding, men en forbindelse med en forkert polaritet kan muligvis ødelægge enheden.

- Vær opmærksom på, at moderne automobilsystemer indeholder integrerede computere, hvor køretøjets nøgleparametre er gemt. Forkert frakobling af bilbatteriet kan medføre tab af data, hvilket kræver omfattende arbejde for at geninitialisere systemet. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte bilforhandleren, inden installationen påbegyndes.
- Udstyr til bilsættet må ikke tilsluttes tændingssystemets højspændingsledninger.

- Ved installation af bilsættets dele skal du kontrollere, at ingen af dem påvirker eller blokerer styre- eller bremsesystemerne eller andre kontrolmekanismer eller systemer, der anvendes ved almindelig brug af køretøjet (f.eks. airbags). Kontrollér, at bilsættet og dets dele ikke er placeret, hvor du kan komme i kontakt med dem i tilfælde af uheld eller sammenstød.

Hvis der skal bruges en skærm fra en mobilenhed, skal du kontrollere, at enheden er monteret i en holder, og at enhedens skærm tydeligt kan ses af brugeren.

- Serviceteknikeren eller forhandleren kan muligvis give dig oplysninger om alternative metoder til korrekt montering af udstyret i køretøjet, uden at der skal være borehuller.
- Der må ikke ryges under arbejde på bilen. Kontrollér, at der ikke er en brandkilde eller åben ild i nærheden.
- Vær forsigtig med ikke at beskadige elektriske kabler, brændstof- eller bremserør eller sikkerhedsudstyr under installationen.
- Radiosignaler kan i biler forårsage fejl i elektroniske systemer, der ikke er installeret korrekt eller ikke er tilstrækkeligt beskyttet, f.eks. elektroniske brændstofindsprøjtningssystemer, elektroniske blokeringsfri bremsesystemer, elektroniske fartpilotsystemer og airbagsystemer. Hvis du bemærker en fejl i eller ændring af et sådant systems funktion, skal du kontakte bilforhandleren.
- Kontrollér, at kablerne placeres, så de ikke udsættes for mekanisk slitage (at de f.eks. ikke placeres under bilsæder eller over skarpe kanter).

■ Softwareopdatering

Før du installerer bilsættet, skal du opdatere dets software, så det er den seneste version.

Download opdateringsprogrammet til dit Nokia-bilsæt på www.nokia.com/support til en kompatibel computer, og installer det.

Brug et USB-datakabel med et standard-USB-stik i den ene ende og et mikro-USB-stik i den anden ende for at slutte bilsættet til en computer. Kablet sælges separat.

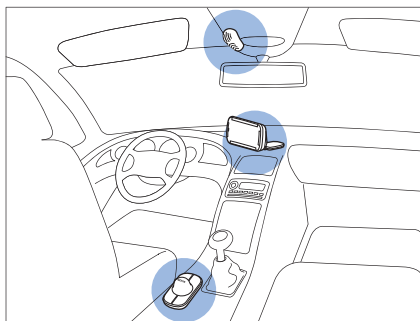
Åbn opdateringsprogrammet, og følg de anviste instruktioner. USB-kablet skal være tilsluttet, mens softwaren opdateres.

■ Installation af bilsættet i et køretøj

I dette afsnit beskrives det, hvordan bilsættets dele installeres i et køretøj. Delene er beskrevet under "Dele" på side 10.

Ved installation af bilsættets dele skal du kontrollere, at ingen af dem påvirker eller blokerer styre- eller bremsesystemerne eller andre kontrolmekanismer eller systemer, der anvendes ved almindelig brug af køretøjet (f.eks. airbags). Brug ikke skruer til at installere skærmen, hvis du monterer den på et sted, hvor den kan ramme hovedet. Brug i stedet den medfølgende tape.

Installationen af bilsættet kan medføre, at lyden af advarsler eller andre alarmer i køretøjet (såsom advarselslyde om bagegear eller lys, der ikke er slukket) afbrydes. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du kontakte producenten af køretøjet eller dennes repræsentant.



Eksempel på en korrekt installation, hvor fjernbetjeningen er monteret på konsollen og en ekstern mikrofon, der fås som ekstraudstyr. Den eksterne mikrofon er kun nødvendig i støjende bilmiljøer.

Fjernbetjening CU-13R

Fjernbetjeningen skal være placeret, så brugeren nemt kan nå den. Monter ikke fjernbetjeningen, så den kan ramme hovedet.

Når du installerer fjernbetjeningen, skal du kontrollere, at den ikke påvirker eller blokerer styringen eller andre kontrolmekanismer eller andre systemer, der bruges ved betjening af bilen (f.eks. airbags).

Du kan sætte fjernbetjeningen fast på rattet eller montere den på instrumentbrættet eller på konsollen mellem førersædet og passagersædet.

Foretag monteringen på instrumentbrættet eller konsollen ved hjælp af den medfølgende tape

1. Fastgør den medfølgende pude med tape på den ønskede placering i bilen: Fjern beskyttelsesarket fra den største pude, og tryk puden på plads.

Når du fjerner beskyttelsesarket, må du ikke røre ved den selvkøbende side med fingeren. Kontrollér, at den overflade, hvor du fastgør puden, er tør og fri for snavs og støv.

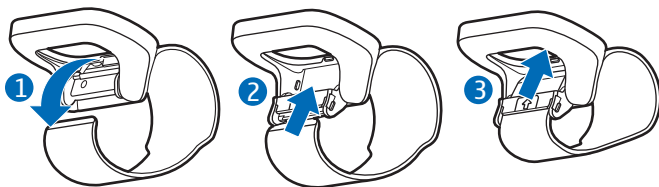
2. Fjern beskyttelsesarket fra den mindste pude, og fastgør puden til bunden af fjernbetjeningen. Dæk ikke fjernbetjeningens batteridæksel.
3. Tryk puderne fast mod hinanden, og kontrollér, at fjernbetjeningen bliver siddende.

Montering på rattet ved hjælp af den medfølgende rem

Installer fjernbetjeningen på rattets indvendige side. Installer ikke fjernbetjeningen midt på rattet eller på dets udvendige side.

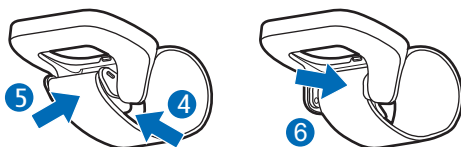
1. Bind remmen rundt om rattet (er ikke vist i figurerne).
2. Hvis du vil åbne den lås, der er angivet med en pil, skal du trække i låsen (1) og føre remmen igennem åbningen (2).

3. Træk remmen i endestykket, så den sidder godt fast (3).



4. Tryk endestykket af remmen nedad (4), og tryk låsen opad (5).

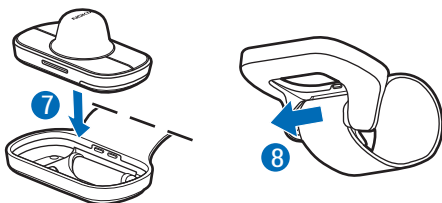
5. Tryk låsen mod rattet, indtil den låses fast (6).



6. Tryk fjernbetjeningen ind i holderen (7).

Hvis du vil frigøre fjernbetjeningen, skal du trykke på den fra bunden af og op gennem åbningen i holderen.

Hvis du vil frigøre remmen, skal du trække låsen væk fra rattet (8).



Skærm

Du kan fastgøre skærmen til instrumentbrættet ved hjælp af den medfølgende monteringsplade.

Skærmen skal være placeret, så brugeren tydeligt kan se den, og det skal være nemt at dreje den mod venstre, højre, op eller ned.

Når du installerer skærmen, skal du kontrollere, at den ikke påvirker eller blokerer styringen eller andre kontrolmekanismer eller andre systemer, der bruges ved betjening af bilen (f.eks. airbags).

Kontrollér, at skærmkablet når samledåsen.

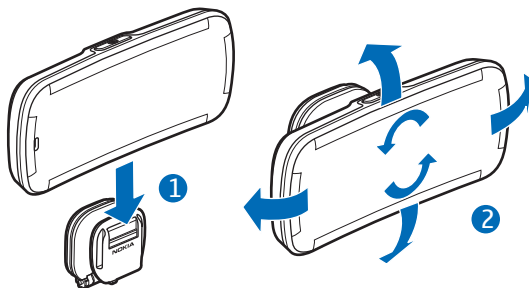
Når det gælder den indbyggede mikrofon, skal skærmen monteres, så den ikke er for langt væk fra føreren eller er udsat for direkte luftstrømme fra ventilationsåbningerne. Hvis dette ikke er muligt, skal du bruge en valgfri ekstern mikrofon.

Fastgørelse af monteringspladen til instrumentbrættet

1. Fjern beskyttelsesarket fra klæbemidlet på monteringspladen.
2. Tryk monteringspladen godt fast på instrumentbrættet.
3. Før f.eks. skærmkablet CA-165 på monteringspladen igennem ventilationssystemet (se dokumentationen til bilen for at få flere oplysninger), og slut kablet til det relevante stik på samledåsen RX-73.

Fastgørelse af skærmen på monteringspladen

1. Skub skærmen over på monteringspladen (1).
2. Sæt skærmen i den rigtige position (2).

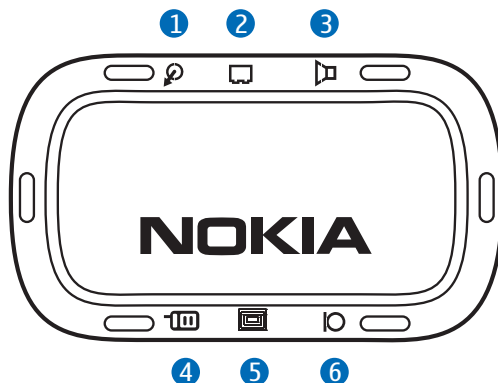


3. Hvis du vil justere vinklen på monteringspladen, skal du løsne skruen i den ene ende af pladehængslet, dreje pladen (i trin på 45 grader) og stramme skruen.

Hvis du vil frigøre skærmen, skal du skubbe den opad i forhold til monteringspladen.

Samledåse RX-73

Samledåsen har følgende stik:



1. Stik til CA-161-kablet til direkte input
2. Stik til strømkablet CA-153P eller strømkablet til ISO-strømkablet CA-160
3. Stik til valgfri højttaler (f.eks. Nokia SP-3) eller højttalerkablet til ISO-kablet CA-160
4. Stik til valgfri opladerkabel (f.eks. CA-134)
5. Stik til skærmkablet CA-165
6. Stik til valgfri ekstern mikrofon (f.eks. MP-2)

Når du installerer samledåsen, skal du kontrollere, at kablerne til mikrofonen og højttaleren når hen til det sted, hvor du har tænkt, at disse dele skal monteres.

Installer samledåsen i bilen ved brug af passende monteringsudstyr (medfølger ikke i salgspakken). Sørg for, at samledåsen sidder ordentlig fast.

■ Integration med et bilradioanlæg

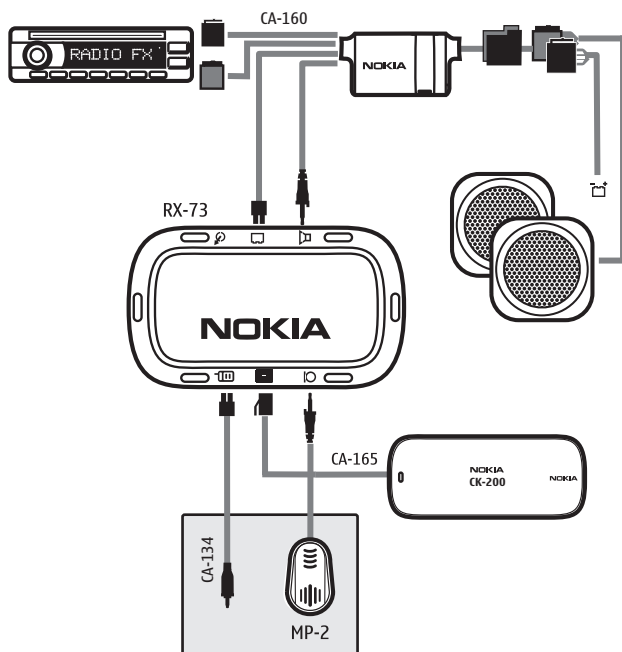
Bilsættet kan slutes til et bilradiosystem på tre forskellige måder. Vælg den relevante mulighed i forhold til de dele, der medfølger i salgspakken.

Du kan få oplysninger om stikkene på samledåsen RX-73 under "Samledåse RX-73" s. 35.

Du kan slutte bilsættet til en højttaler med en impedans på mindst 4 ohm. Hvis impedansen er over 8 ohm, er udgangseffekten betydeligt lavere end normalt. Ved hjælp af ledningsadapters, der er specifikke for bilen, kan du slutte bilsættet til køretøjet uden at ændre på de eksisterende ledninger. Kontakt serviceteknikeren med hensyn til tilgængelighed.

Installation ved hjælp af ISO-kablet CA-160

Når du slutter bilsættet til bilradiosystemet vha. ISO-kablet CA-160, afbrydes bilradioens lyd, når du foretager eller modtager et opkald.



1. Sådan tilsluttes ISO-kablet til bilradioen:

- Fraslut de to ISO-stik til strøm og højttalere fra bilradioen.
- Slut ISO-kablets hunstik til strøm- og højttalerstikkene i bilens ledningsnet.
- Kontroller den faste +12 V strøm (rød ledning) og tændingsstrøm (blå ledning) på samledåsestikket. Hvis det er nødvendigt, skal du skifte konfigurationsstikkene "+12V battery" (+12 V batteri) og "Ignition" (Tænding) på ISO-kablet.

Kontrollér den korrekte placering af signalet til afbrydelse af bilradioens lyd, og slut konfigurationsstikket "Lyd fra" til den tilhørende kontakt (Mute1 (Lyd fra 1), Mute2 (Lyd fra 2) eller Mute3 (Lyd fra 3)). Som standard er stikket til afbrydelse af lyd sluttet til ben A2 på ISO-stikkets (Mute2 (Lyd fra 2)). Hvis bilradioen ikke understøtter funktionen til afbrydelse af lyd, skal du undlade at tilslutte stikket.

Sæt de to ISO-hanstik i bilradioen.

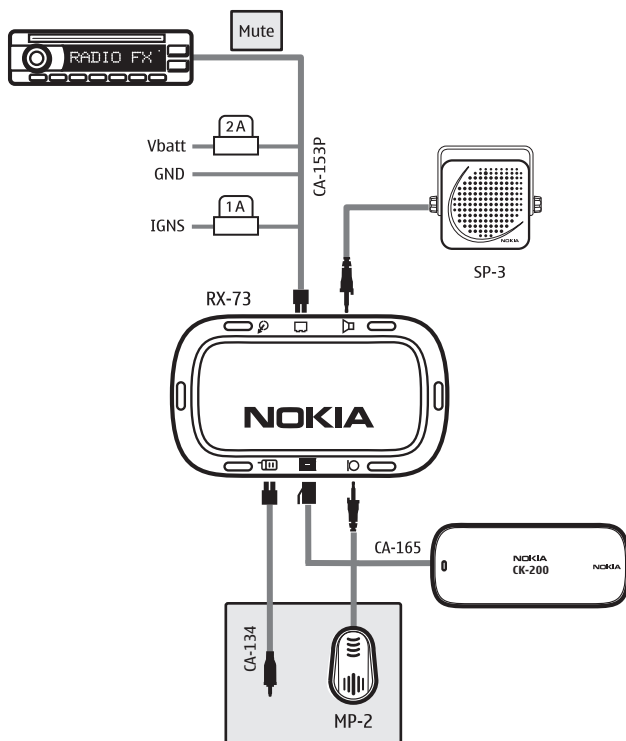
2. Sæt højttaler- og strømkabelstikkene på ISO-kablet i de relevante stik på samledåsen.
3. Slut skærmen til det respektive stik på samledåsen.

Valgfrit trin:

- Hvis du vil oplade en kompatibel mobilenhed via bilsættet, skal du slutte et kompatibelt opladerkabel (såsom Nokia CA-134) til samledåsen.
- Hvis du vil bruge en ekstern mikrofon (såsom Nokia MP-2) i stedet for en, som er indbygget, skal du slutte mikrofonen til det relevante stik på samledåsen og ændre indstillingerne for mikrofonen (se "Montørindstillinger" på side 42). I støjende bilmiljøer kan det være nødvendigt at bruge en ekstern mikrofon.

Installation ved hjælp af strømkablet CA-153P og en ekstern højttaler

I denne opsætning tilsluttes samledåsen til bilradioen ved hjælp af strømkablet CA-153P, og der anvendes en valgfri ekstern højttaler til opkald.



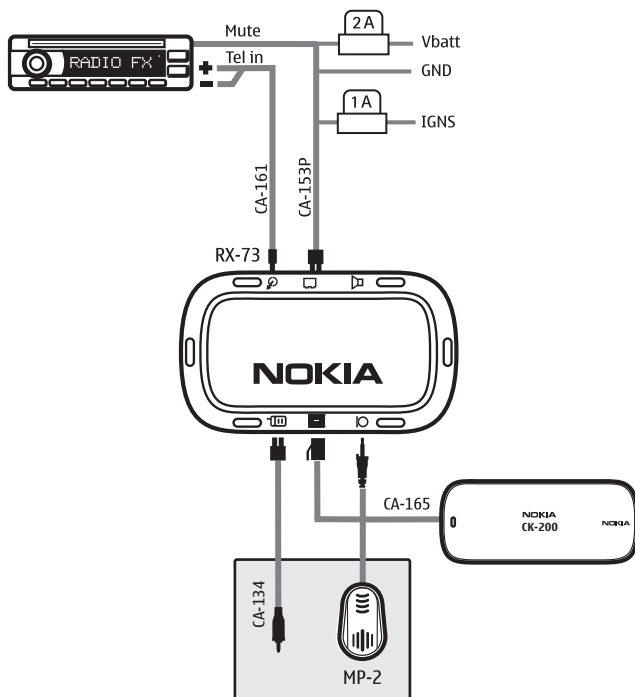
1. Slut ledningerne i strømkablet CA-153P til bilen på følgende måde:
 - Den sorte ledning skal til køretøjets jordforbindelse.
 - Den røde ledning skal til den faste 12 V. Slut altid den medfølgende sikring på 2 A til denne strømledning og tæt ved kilden.
 - Den blå ledning til Tænding eller ACC-strømledningen (tilbehør). Slut altid den medfølgende sikring på 1 A til denne strømledning og tæt på kilden.
2. Slut strømkablet til det relevante stik på samledåsen.
3. Slut højttaleren (f.eks. Nokia SP-3) til det relevante stik på samledåsen.
4. Slut skærmen til det respektive stik på samledåsen.

Valgfrit trin:

- Hvis du vil afbryde bilradioens lyd, når du foretager eller modtager et opkald, kan du slutte den gule ledning til afbrydelse af lyden på strømkablet CA-153P til bilradioen.
- Hvis du vil oplade en kompatibel mobilenhed via bilsættet, skal du slutte et kompatibelt opladerkabel (såsom Nokia CA-134) til samledåsen.
- Hvis du vil bruge en valgfri ekstern mikrofon (f.eks. Nokia MP-2) i stedet for en, som er indbygget, skal du slutte mikrofonen til det relevante stik på samledåsen og ændre indstillingerne for mikrofonen (se "Montørindstillinger" på side 42). Det kan være nødvendigt at bruge en ekstern mikrofon i støjende bilmiljøer.

Installation ved hjælp af strømkablet CA-153P og CA-161-kablet til direkte input

I denne opsætning tilsluttes samledåsen til bilradioen ved hjælp af strømkablet CA-153P og CA-161-kablet til direkte input, og bilradioens højttalere bruges til opkald.



1. Slut ledningerne i strømkablet CA-153P til bilen på følgende måde:
 - Den sorte ledning skal til køretøjets jordforbindelse.
 - Den røde ledning skal til den faste 12 V. Slut altid den medfølgende sikring på 2 A til denne strømledning og tæt ved kilden.

- Den blå ledning til Tænding eller ACC-strømledningen (tilbehør). Slut altid den medfølgende sikring på 1 A til denne strømledning og tæt på kilden.
 - Den gule ledning til afbrydelse af bilradioens lydindgang.
2. Slut CA-161-kablet til direkte input til de relevante stik på bilradioen og samledåsen.
 3. Slut skærmen til det respektive stik på samledåsen.

På visse biler kan det være nødvendigt at tænde bilradioen for at høre opkaldslyden.

Valgfrit trin:

- Hvis du vil oplade en kompatibel mobilenhed via bilsættet, skal du slutte et kompatibelt opladerkabel (såsom Nokia CA-134) til samledåsen.
- Hvis du vil bruge en valgfri ekstern mikrofon (f.eks. Nokia MP-2) i stedet for en, som er indbygget, skal du slutte mikrofonen til det relevante stik på samledåsen og ændre indstillingerne for mikrofonen (se "Montørindstillinger" på side 42). Det kan være nødvendigt at bruge en ekstern mikrofon i støjende bilmiljøer.

■ Montørindstillinger

Montørindstillingerne må kun ændres af en autoriseret servicetekniker.

Tryk på og hold tænd/-sluk-knappen nede i ca. 10 sekunder i standbytilstand, og vælg en af følgende indstillinger:

- **DSP-indstillinger** — Vælg det sæt lydindstillinger, der passer bedst. Hvis du vil aktivere de nye indstillinger, er du nødt til at slukke bilsættet og tænde det igen.
- **Mikrofonindstillinger** — Vælg den interne og eksterne mikrofon efter installationskonfigurationen.

■ Ekstraudstyr

Du kan udvide bilsættets funktioner med ekstraudstyr. Kontakt forhandleren eller en servicetekniker for at få oplysninger om ekstraudstyr. Anvend kun ekstraudstyr, der er kompatibelt og godkendt.

Opladerkabel

Hvis du vil oplade en kompatibel mobilenhed via bilsættet, skal du kontrollere, at cigarettænderen ikke anvendes til andre enheder, og bruge et opladekabel som f.eks. CA-134, der fås som ekstraudstyr.

Mikrofon

I støjende bilmiljøer kan du bruge en valgfri ekstern mikrofon (f.eks. en Nokia MP-2) til at forbedre lydkvaliteten i stedet for at bruge den, som er indbygget. Hvis du vil bruge en ekstern mikrofon, skal du slutte mikrofonen til det relevante stik på samledåsen.

Vælg monteringsstedet for mikrofonen omhyggeligt med henblik på at optimere kvaliteten af stemmetransmission

Den bedste placering til montering af mikrofonen er tæt på bakspejlet. Mikrofonen skal monteres på en sådan måde, at den peger mod førerens mund og er mindst en meter fra bilsættets højttaler for at undgå lydfeedback.

Sørg for, at mikrofonkablet når samledåsen.

Monter mikrofonen, så den ikke er udsat for luftstrømme fra ventilationsåbningerne. Placer ikke mikrofonkablet i varme-, ventilations- eller klimaanlægssystemet. Brug den medfølgende dobbeltsidede tape til at fastgøre mikrofonen.

Indsæt mikrofonens stik i mikrofonstikket på samledåsen, og drej stikket med uret for at låse det fast.

Ekstern antenne

Den eksterne antenne forbedrer mobilenhedens modtageforhold i en bil. Kontakt forhandleren for at få oplysninger om tilgængelighed.



Bemærk! For at overholde retningslinjerne vedrørende grænseværdier for RF-eksponering skal den udvendige antenne installeres således, at der kan opretholdes en minimumafstand på 20 cm mellem den udvendige antenne og alle personer, og forstærkningsfaktoren for den udvendige antenne ikke overskrider 3 dBi.

■ Kontrol af bilsættets funktion

Når bilsættet er installeret, skal du kontrollere, at det er monteret og virker korrekt. Se også "Fejlfinding" på side 27.

Pleje og vedligeholdelse

Bilsættet er et stykke avanceret teknologi udformet i et gennemtænkt design, og det skal behandles med varsomhed. Følgende forslag er med til at beskytte din garantidækning.

- Bilsættet må ikke blive vådt. Nedbør, fugt og alle typer af væsker eller fugtighed kan indeholde mineraler, der korroderer elektroniske kredsløb.
- Bilsættet må ikke anvendes eller opbevares i støvede, snavsede omgivelser. De bevægelige dele og elektroniske komponenter kan blive beskadiget.
- Bilsættet må ikke forsøges åbnet.
- Bilsættet må ikke rengøres med stærke kemikalier, rengøringsmidler eller stærke opløsningsmidler. Brug kun en blød, ren og tør klud til at rengøre enhedens overflade.
- Bilsættets dele må ikke males. Malingen kan blokere de bevægelige dele og forhindre, at enheden fungerer korrekt.

Genbrug

Aflever altid dine brugte elektroniske produkter, batterier samt emballage på særlige indsamlingssteder. Dermed er du med til at forhindre ukontrolleret bortskaffelse af affald og fremme genbrug af materialer. Du kan se produktets miljødeklaration og finde oplysninger om, hvordan du kan genbruge dine Nokia-produkter, på www.nokia.com/werecycle eller www.nokia.mobi/werecycle.



Skraldespanen med kryds over på produktet, batteriet, emballagen eller i det skriftlige materiale er en påmindelse om, at alle elektriske og elektroniske produkter, batterier og akkumulatorer skal afleveres et særligt sted, når de ikke længere skal anvendes. Dette krav gælder i EU. Produkterne må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Se produktets miljødeklaration på www.nokia.com/environment for at få yderligere miljøoplysninger.

Yderligere sikkerhedsoplysninger

■ Køretøjer

Radiosignaler kan i biler forårsage fejl ved elektroniske systemer, der ikke er installeret korrekt eller ikke er tilstrækkeligt beskyttet, f.eks. elektroniske brændstofindsprøjtningssystemer, elektroniske blokeringsfri bremsesystemer, elektroniske fartpilotsystemer og elektroniske airbagsystemer. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, skal du kontakte producenten af køretøjet eller af det udstyr, der er tilføjet, eller producentens repræsentant.

Forkert installation eller service kan være farlig og kan medføre, at eventuelle garantier på enheden bortfalder. Kontrollér regelmæssigt, at alt udstyr i form af trådløse enheder i bilen er monteret og fungerer korrekt. Opbevar og transporter ikke letantændelige væsker, gasarter og eksplosive materialer i samme rum som enheden eller dele og tilbehør dertil. I biler, der er udstyret med airbag, pustes airbaggen op med stor kraft. Anbring ingen genstande, herunder fastmonteret og bærbart trådløst udstyr, i området lige over en airbag eller i det område, hvor en airbag bliver pustet op. Hvis trådløst udstyr ikke installeres korrekt i bilen, kan der opstå livsfare i situationer, hvor en airbag pustes op.